联 合 国 S/2012/905



安全理事会

Distr.: General
5 December 2012
Chinese
Original: French

2012 年 12 月 5 日秘书长给安全理事会主席的信

谨转递 2012 年 12 月 2 日西非国家经济共同体(西非经共体)委员会主席卡德雷·德西雷·韦德拉奥果先生的信(见附件)，他在信中告知，西非经共体部长理事会会议于 2012 年 11 月 30 日至 12 月 2 日在阿比让举行。该信附有部长理事会在会议结束时发布的公报，理事会在公报中就我向安全理事会提交的马里局势报告的内容表达了立场。

请将所附信件及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

潘基文(签名)

12-62963 (C) 061212 071212





附件

[原件：英文]

2012年12月2日西非国家经济共同体委员会主席给秘书长的信

转递西非国家经济共同体部长理事会公报

谨告知，西非国家经济共同体(西非经共体)部长理事会于2012年11月30日至12月2日在科特迪瓦阿比让举行了第六十九届常会。

在上述会议期间，理事会审查了联合国秘书长根据第2071(2012)号决议向安理会提交的关于马里局势的报告。

在进行适当审议后，西非经共体理事会发布了所附公报，表明了对报告某些内容的立场。

依照部长理事会的指示，我谨向你转递这一公报，供你采取必要行动，还请协助将公报转递安全理事会所有成员为荷。

委员会主席

卡德雷·德西雷·韦德拉奥果(签名)

附文

［原件：英文］

部长理事会关于联合国秘书长报告的公报

1. 西非经共体部长理事会于 2012 年 11 月 30 日至 12 月 2 日在阿比让举行了第六十九届常会，注意到联合国秘书长已提交给安全理事会的关于马里局势的报告。部长理事会十分赞赏为全面分析局势和各种挑战作出的努力。

2. 然而，理事会感到不安的是，西非经共体和非洲联盟(非盟)与所有国际合作伙伴进行了一系列磋商后，要求授权部署由非洲主导的马里国际支助团，但报告对要求授权的建议似乎缺乏紧迫感。

3. 理事会回顾，依照联合国安理会第 2071 号决议，非盟转发给秘书长的战略观念和协调一致的行动构想是与马里政府协作并与来自联合国系统以及法国、美国、加拿大、马里邻国和欧洲联盟(欧盟)等其他主要合作伙伴的军事和安全专家密切合作制订的。

4. 西非经共体认为，马里北部的局势要求采取紧急行动和积极措施，以恢复该国领土完整，摧毁那些不仅在马里而且在整个西非经共体地区和其他地区继续带来数不清的灾难及践踏和侵犯人权的恐怖主义和犯罪网络。

5. 理事会认为，马里北部居民、特别是图瓦雷克人被边缘化的说法没有体现出当地实际情况。因此，理事会表示对这种说法持最大程度的保留。

6. 理事会重申，西非经共体决心寻求开展马里过渡政府和愿意放弃恐怖主义和暴力行为的北方武装团伙之间的政治对话。

7. 对马里北部不进行干预，或在亟需部署部队时表现出任何犹豫不决，都可能会导致这一地区和非洲的人道主义和安全状况恶化。这将等同于不向马里人民提供援助，甚至是鼓励恐怖主义和犯罪集团进一步巩固地盘，这会对地区和国际安全造成广泛的威胁。

8. 部长理事会敦促非洲联盟指示在纽约的非洲集团在这个问题上加快与联合国秘书长和安全理事会成员开展外交努力。

9. 理事会还敦促非洲联盟和西非经共体尽快派出一个高级别联合代表团，与联合国秘书长和安理会成员见面，重申非洲大陆对马里局势的立场。

10. 西非经共体部长理事会敦促安理会在审议报告时考虑到亟需通过一项决议，根据《联合国宪章》第七章规定授权使用武力并部署由非洲主导的马里国际支助团。